

Brusel 19. listopadu 2019
(OR. en)

14274/19

**Interinstitucionální spis:
2019/0264(NLE)**

UD 300

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	18. listopadu 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 596 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY, kterým se mění nařízení (EU) č. 1388/2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 596 final.

Příloha: COM(2019) 596 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 18.11.2019
COM(2019) 596 final

2019/0264 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

**kterým se mění nařízení (EU) č. 1388/2013 o otevření a způsobu správy autonomních
celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

V případě, že produkce některých produktů nebo výrobků v Unii nepostačuje k pokrytí potřeb jejího zpracovatelského průmyslu, je třeba stanovit autonomní celní kvóty. Pro příslušné objemy by měly být otevřeny celní kvóty Unie s nulovými nebo sníženými celními sazbami, aniž by se narušily trhy s těmito produkty a výrobky.

Dne 17. prosince 2013 přijala Rada Evropské unie nařízení (EU) č. 1388/2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky, aby mohla být poptávka po dotčených produktech a výrobcích v Unii uspokojena za co nejpríznivějších podmínek.

Nařízení je každých šest měsíců aktualizováno, aby se přizpůsobilo potřebám průmyslu Unie. Komise s přispěním skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb přezkoumala veškeré žádosti o cla v rámci autonomních celních kvót, které jí předložily členské státy.

Na základě tohoto přezkumu považuje Komise za odůvodněné otevření autonomních celních kvót pro některé nové produkty a výrobky, jež v současnosti nejsou uvedeny na seznamu v příloze nařízení Rady (EU) č. 1388/2013. U některých dalších produktů a výrobků je třeba změnit znění popisu zboží, přidělit nové kódy TARIC nebo zvýšit počáteční objem kvóty, a to i retroaktivně. Produkty a výrobky, pro které již celní kvóty nejsou v hospodářském zájmu Unie, by se měly ze seznamu vyjmout.

V zájmu jasnosti je vhodné zveřejnit konsolidované znění přílohy nařízení Rady (EU) č. 1388/2013, která plně nahradí předchozí přílohu.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Tento návrh nemá dopad na země, které mají s Uníí uzavřenou preferenční obchodní dohodu, ani na kandidátské země nebo potenciální kandidáty na uzavření preferenčních dohod s Uníí (např. všeobecného systému preferencí, obchodního režimu skupiny afrických, karibských a tichomořských států nebo dohod o volném obchodu).

• Soulad s ostatními politikami Unie

Návrh je v souladu s politikami Unie v oblasti zemědělství, obchodu, podnikání, rozvoje, životního prostředí a vnějších vztahů.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Právním základem tohoto návrhu je článek 31 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

• Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

• Proporcionalita

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality. Navrhovaná opatření naplňují zásady zjednodušení postupů pro hospodářské subjekty činné v oblasti zahraničního obchodu, jak je

uvedeno ve sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách¹. V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii (SEU) toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaných cílů.

- **Volba nástroje**

Podle článku 31 SFEU „společný celní sazebník stanoví Rada na návrh Komise“. Vhodným nástrojem je proto nařízení Rady.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Režim autonomních celních kvót byl součástí hodnotící studie z roku 2013 o pozastavení všeobecných cel².

Důvodem je podobnost obou opatření s tou výjimkou, že celní kvóty omezují objem dovozu. Z hodnocení vyplynulo, že hlavní důvod existence tohoto režimu i nadále přetrvává. Podniky z Unie, jež v rámci režimu dovážejí zboží, mohou díky němu dosáhnout značných úspor na nákladech. Tyto úspory pak mohou být zdrojem širších přínosů (jako jsou zvýšení konkurenceschopnosti, zefektivnění výrobních metod, tvorba či zachování pracovních míst v Unii apod.), a to v závislosti na daném produktu či výrobku, společnosti a odvětví. Podrobnosti o úsporách, které přinese toto nařízení, jsou uvedeny v připojeném legislativním finančním výkazu.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Komise tento návrh posoudila za přispění skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb, kterou tvoří delegace ze všech členských států a z Turecka. Před schválením změn v tomto návrhu se skupina sešla třikrát.

Pečlivě posoudila každou žádost (novou žádost nebo žádost o změnu). Každý případ posoudila, aby se zejména ujistila, že nezpůsobí žádnou újmu producentům z Unie a že posílí a upevní konkurenceschopnost produkce Unie. Skupina pro hospodářské otázky celních sazeb posouzení provedla formou rozprav a členské státy jednaly s dotčenými odvětvími, sdruženími, obchodními komorami a dalšími zúčastněnými stranami.

Veškeré uvedené kvóty byly předmětem dohod nebo kompromisů, jichž bylo dosaženo při jednáních vedených v rámci skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb. Nebyla uvedena žádná potenciálně závažná rizika s nevratnými důsledky.

- **Posouzení dopadů**

Navrhovaná změna je čistě technické povahy a týká se pouze rozsahu celních kvót uvedených v příloze nařízení (EU) č. 1388/2013. Posouzení dopadů pro tento návrh se proto neprovádělo.

- **Základní práva**

Návrh nemá žádný dopad na základní práva.

¹ Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6.

² http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_en.htm

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy. Nevybrané clo dosahuje přibližné výše 16,5 milionu EUR za rok. Dopad na tradiční vlastní zdroje rozpočtu je 13,2 milionu EUR za rok (tj. 80 % celkové částky). Podrobněji jsou rozpočtové důsledky tohoto návrhu vysvětleny v legislativním finančním výkazu.

Ztráta příjmů z tradičních vlastních zdrojů bude nahrazena příspěvky vlastních zdrojů členských států z hrubého národního příjmu (HND).

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsob monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Navrhovaná opatření jsou řízena v rámci integrovaného sazebníku Evropské unie (TARIC) a uplatňována celními správami členských států.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,**kterým se mění nařízení (EU) č. 1388/2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,
s ohledem na návrh Evropské komise,
vzhledem k těmto důvodům:

- (1) S cílem zajistit dostatečné a nepřerušované dodávky některých zemědělských produktů a průmyslových výrobků, jež se v Unii produkují v nedostatečných množstvích, a zabránit tak narušení trhu s těmito produkty a výrobky, byly nařízením Rady (EU) č. 1388/2013 otevřeny autonomní celní kvóty¹. V mezích těchto celních kvót mohou být produkty a výrobky do Unie dováženy se sníženými nebo nulovými celními sazbami.
- (2) Vzhledem k tomu, že je v zájmu Unie zajistit přiměřené dodávky některých průmyslových produktů a výrobků, a vzhledem ke skutečnosti, že stejné, rovnocenné nebo náhradní produkty a výrobky nejsou v Unii vyráběny v dostatečném množství, je nutné otevřít šest nových celních kvót s pořadovými čísly 09.2586 až 09.2593 s nulovými celními sazbami pro vhodné množství těchto produktů a výrobků.
- (3) V případě celních kvót s pořadovými čísly 09.2594, 09.2595, 09.2596, 09.2597, 09.2598, 09.2599, 09.2738, 09.2742 a 09.2872 je v zájmu Unie třeba zvýšit jejich objemy.
- (4) V případě celní kvóty s pořadovým číslem 09.2738 by výraz „cínu“ v popisu produktu měl být nahrazen výrazem „zinku“. V případě celních kvót s pořadovými čísly 09.2595, 09.2596, 09.2597, 09.2598 a 09.2599 by mělo být prodlouženo kvótové období, a to ze šesti měsíců na jeden rok.
- (5) Jelikož rozsah celní kvóty s pořadovým číslem 09.2652 již není dostatečný pro splnění potřeb hospodářských subjektů v Unii, měl by být změněn popis výrobku, na který se tato kvóta vztahuje.
- (6) Produkty a výrobky, na které se vztahuje celní kvóta s pořadovým číslem 09.2740, je možné zařadit do kódu TARIC 2309 90 31 87, avšak ne do kódu TARIC 2309 90 96 97. U těchto produktů a výrobků by proto měl být změněn údaj týkající se příslušného kódu KN a podpoložky TARIC.

¹ Nařízení Rady (EU) č. 1388/2013 ze dne 17. prosince 2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 7/2010 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 319).

- (7) Jelikož již není v zájmu Unie zachovat celní kvóty s pořadovými čísly 09.2690, 09.2850, 09.2878, 09.2906, 09.2909, 09.2929 a 09.2932, měly by být uzavřeny.
- (8) V případě celní kvóty s pořadovým číslem 09.2828 je v zájmu Unie použít tuto kvótu pouze v měsících s nejvyšší poptávkou po dotčených výrobcích (tj. od 1. dubna do 31. října) a snížit její objem o polovinu.
- (9) Celní kvóta s pořadovým číslem 09.2722 byla v období od 1. července 2019 do 31. prosince 2019 uplatňována souběžně s pozastavením cel v souladu s nařízením Rady (EU) č. 1387/2013². Vzhledem k tomu, že pozastavení bude ke dni 1. ledna 2020 zrušeno, je v zájmu Unie zvýšit objem této kvóty.
- (10) Látky dimethyl-sulfát (CAS RN 77-78-1), 2-methylanilin (CAS RN 95-53-4) a 4,4'-methylen dianilin (CAS RN 101-77-9) jsou zařazeny na kandidátském seznamu uvedeném v článku 59 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006³ a látka s CAS RN 101-77-9 je zahrnuta v příloze XIV uvedeného nařízení. Z tohoto důvodu budou stávající celní kvóty pro tyto produkty postupně uzavřeny a jakékoli nově otevřené celní kvóty budou platit po omezenou dobu. Celní kvóty s pořadovými čísly 09.2648 a 09.2730 by proto měly platit pouze pro prvních šest měsíců roku 2020 a příslušné objemy kvót by měly být úměrně sníženy. Celní kvóta s pořadovým číslem 09.2590 by měla být otevřena pouze na období prvních šesti měsíců roku 2020.
- (11) Velmi brzké vyčerpání kvóty s pořadovým číslem 09.2872 naznačuje, že je po tomto produktu velmi vysoká poptávka a že výrobní kapacita v Unii nestačí na její pokrytí. Za účelem posílení konkurenceschopnosti podniků Unie by měl být zvýšen objem této kvóty, a to se zpětným účinkem na období od 1. ledna do 31. prosince 2019.
- (12) S ohledem na změny, které je třeba provést, a v zájmu jasnosti by příloha nařízení (EU) č. 1388/2013 měla být nahrazena.
- (13) Aby se předešlo přerušení uplatňování režimu celních kvót a byly dodrženy pokyny stanovené ve sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách⁴, musí se změny stanovené tímto nařízením týkající se celních kvót na dotčené produkty a výrobky použít ode dne 1. ledna 2020 a změny týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.2872 od 1. ledna 2019. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost co nejdříve,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 1388/2013 se mění takto:

- 1) v příloze se řádek celní kvóty s pořadovým číslem 09.2872 nahrazuje tímto:

² Nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 ze dne 17. prosince 2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 1344/2011 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 201).

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH), o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁴ Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6.

„09.2872		ex 2833 29 80	40	Síran cesný (CAS RN 10294-54-9) v pevné formě nebo jako vodný roztok obsahující 48 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 52 % hmotnostních síranu cesného	1.1.- 31.12.	200 tun	0 %“;
----------	--	---------------	----	---	-----------------	------------	-------

2) Příloha se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ustanovení čl. 1 bodu 1 se použije od 1. ledna 2019 do 31. prosince 2019.

Ustanovení čl. 1 bodu 2 se použije ode dne 1. ledna 2020.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. NÁZEV NÁVRHU

Nařízení Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 1388/2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY

Kapitola a článek:

Kapitola 1 2 a článek 1 2 0 – Cla a ostatní poplatky uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2014/335/EU, Euratom.

Částka zahrnutá do rozpočtu na rok 2020 (22 156 900 000 EUR)

3. FINANČNÍ DOPAD

☐ Návrh nemá žádné finanční dopady

X Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy s následujícím účinkem:

(v milionech EUR, zaokrouhleno na jedno desetinné místo)

Rozpočtová položka	Příjmy ¹	Období 12 měsíců ode dne dd/mm/rrrr	[Rok: 2020]
Článek 120	<i>Dopad na vlastní zdroje</i>	1. 1. 2020	-13,2

Příloha obsahuje osm nových produktů a výrobků. Nevybrané clo odpovídající těmto celním kvótám, jež bylo vypočteno na základě prognóz žádajícího členského státu na rok 2020, dosahuje výše 20 173 225 EUR/rok².

Z přílohy tohoto nařízení bylo vyjmuto osm produktů či výrobků v důsledku opětovného zavedení cel. V souvislosti s výběrem cla to představuje nárůst ve výši 3 709 895 EUR/rok.

Na základě výše uvedených skutečností se dopad tohoto nařízení na rozpočet EU z hlediska ztráty příjmů odhaduje na $20\,173\,225 - 3\,709\,895 = 16\,463\,330$ EUR (hrubá částka včetně nákladů na výběr) $\times 0,8 = 13\,170\,664$ EUR/rok (čistá částka).

4. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

¹ Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (dávky z cukru a cla), je třeba uvést čisté částky (tj. hrubé částky po odečtení 20% nákladů na výběr).

² Navrhovaný objem kvót byl vypočítán na základě potřeb EU-28 a po odchodu Spojeného království z EU by byl urychleně náležitě upraven.

U některých produktů a výrobků, na něž se toto nařízení Rady vztahuje, budou v souladu s článkem 254 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, prováděny kontroly konečného užití.